



Writing postcards

Didaktische Anmerkungen

Postkarten sollen normalerweise dem Empfänger Bild- und Textinformationen bieten. Der Text stellt meist eine Mischung aus Beschreibung und emotional gefärbter Wertung dar. Häufig wird aber im Englischunterricht der Ausdruck von Gefühlen und Wertungen vernachlässigt – über Informationen wird „objektiv“ gesprochen oder geschrieben, dies zeigt ein Blick in die gängigen Lehrwerke sehr deutlich. Die Schüler verfügen deshalb nur über wenige Sprachmittel zu diesem Bereich. Aus diesem Grund müssen den Schülern zunächst die verschiedenen Textelemente einer Postkarte bewusst gemacht und Wendungen für den Ausdruck von Wertungen und Gefühlen vermittelt werden.

Da es auch bei den relativ kurzen Postkartentexten sinnvoll ist, den Schreibprozess zu entlasten, sollte vor dem Schreiben das thematische Vokabular gesammelt (d. h. wiederholt und auch erweitert) und geordnet werden. Auch hilft es den Schülern, sprachlich anspruchsvollere und inhaltlich interessantere Texte zu schreiben, wenn ihnen für die problematischen Aspekte (hier: emotional gefärbte Wertungen) als *language support* eine Auswahl nützlicher Ausdrücke zur Verfügung gestellt wird, auf die sie dann beim Formulieren ihres Textes zurückgreifen können. Hierbei kann die Integration einer Mindestzahl von passenden Wendungen verpflichtend gemacht werden.



Kommunikative *follow-up activity*

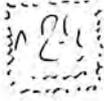
Lassen Sie Aufgabe 2 von *Now it's your turn!* als Hausaufgabe durchführen und lassen Sie die Schüler die Postkarten mit einem Pseudonym unterzeichnen. Sammeln Sie in der Folgestunde von zehn Schülern die Bilder und Postkartentexte ein und befestigen Sie diese so an der Tafel, dass die Zugehörigkeit von Text und Bild nicht mehr erkennbar ist. Nummerieren Sie die Bilder und versehen Sie die Postkarten mit Buchstaben. Die Schüler kommen zur Tafel, betrachten die Bilder und lesen die Texte innerhalb einer vorgegebenen Zeit. Dabei versuchen sie, Texte und Bilder durch Notieren der vermuteten Zahl-Buchstabenkombination auf einem Zettel zuzuordnen. Anschließend werden ihre Vermutungen im Klassengespräch vorgestellt und diskutiert sowie schließlich mit den Aussagen der Verfasser verglichen.



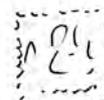
Writing postcards – How to do it (Analysis)

- Take two different highlighters (e.g. a yellow and an orange one) and read the following postcards. Highlight the phrases which express feelings (use the yellow highlighter) and take the other highlighter (orange) for phrases you can use for any postcard (e.g. greetings and goodbyes).

a)

<p>Hi Carole!</p> <p>This is a wonderful place! There are endless sandy beaches and many romantic little villages... and lots of snack bars with really good pizzas! I'm having a great time!</p> <p>See you soon!</p> <p>Love</p> <p>Maureen</p>	<div style="text-align: right; margin-bottom: 20px;">  </div> <p>Carole Hobbs 27 Rose Crescent Swansea SW3 4JL</p>
---	---

b)

<p>Hi!</p> <p>It's great here! Just look at those mountains! I'm at an outdoor activity centre and we do rock climbing, canoeing etc. and we go swimming every day. You won't believe me, but I even went swimming in a mountain stream and it was freezing cold! I wish you were here!</p> <p>David</p>	<div style="text-align: right; margin-bottom: 20px;">  </div> <p>Christine Douglas 18 Great Western Drive Oxford OX12 4PJ</p>
--	--

- Now write the phrases you highlighted into the correct columns (*Spalten*).

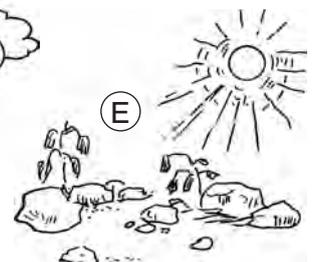
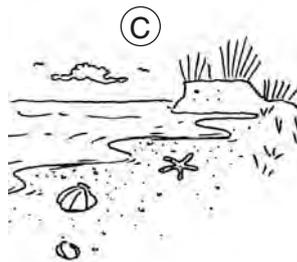
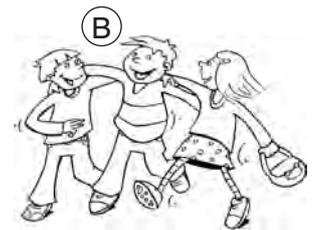
greetings	goodbyes	feelings



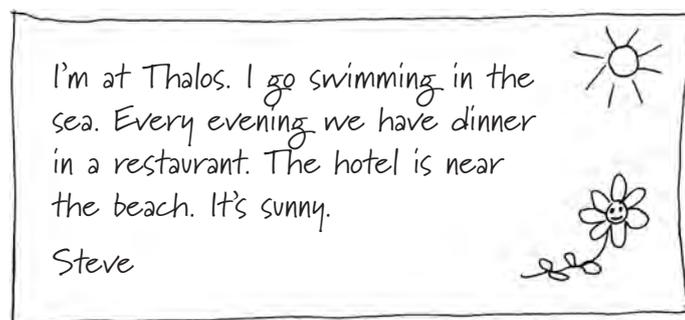
Writing postcards – How to do it (Exercises)

1. Some people are happy about their holiday, others are unhappy. Try to match the phrases and pictures.

- ① I met some really nice guys!
- ② We picked a horrible hotel!
- ③ Whew! It's really hot here!
- ④ We're having a great holiday on the beach!
- ⑤ The beach is a horror!
- ⑥ It's so boring!
- ⑦ The hotel is great!
- ⑧ The weather is awful!
- ⑨ The food is delicious!



2. Steve was in a hurry when he wrote this postcard and so some important parts are missing. His postcard isn't very interesting, is it? Can you write his postcard and add the missing parts? Use your exercise book.



Now let your partner read your postcard and you read his/her postcard.

- Do you find the text interesting or boring? Why?
- What would you like to know more about? Why?
- Do you find the text polite (*höflich*) or impolite (*unhöflich*)? Why?

Tell your partner – and then both of you try to improve (*verbessern*) your postcards.